Организация Объединенных Наций S/PV.7619

Совет Безопасности

Предварительный отчет

Семьдесят первый год

7619-е заседание
Среда, 10 февраля 2016 года, 15 ч. 00 м.
Нью-Йорк

Председатель:	г-н Рамирес Карреньо	(Венесуэла (Боливарианская Республика))
Члены:	Ангола	г-н Лукаш
	Китай	г-н Сюй Чжуншэн
	Египет	г-н Абулатта
	Франция	г-н Делятр
	Япония	г-н Окамура
	Малайзия	г-жа Аднин
	Новая Зеландия	г-н ван Бохемен
	Российская Федерация	г-н Ильичев
	Сенегал	г-н Сене
	Испания	г-н Гутьеррес Бланко Наваррете
	Украина	г-н Витренко
	Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	г-н Уилсон
	Соединенные Штаты Америки	г-жа Пауэр
	Уругвай	г-н Бермудес

Повестка дня

Доклады Генерального секретаря по Судану и Южному Судану

16-03364 (R)

Заседание открывается в 15 ч. 05 м.

Утверждение повестки дня

Повестка дня утверждается.

Доклады Генерального секретаря по Судану и Южному Судану

Председатель (*говорит по-испански*): На основании правила 37 временных правил процедуры Совета я приглашаю принять участие в заседании представителя Судана.

Совет Безопасности приступает к рассмотрению пункта своей повестки дня.

На рассмотрении членов Совета находится документ S/2016/123, в котором содержится текст проекта резолюции, представленного Соединенными Штатами Америки.

Совет готов приступить к голосованию по представленному на его рассмотрение проекту резолюции. Я ставлю проект резолюции на голосование.

Проводится голосование поднятием руки.

Голосовали за:

Ангола, Китай, Египет, Франция, Япония, Малайзия, Новая Зеландия, Российская Федерация, Сенегал, Испания, Украина, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Уругвай и Венесуэла (Боливарианская Республика)

Председатель (*говорит по-испански*): За проект резолюции подано 15 голосов. Проект резолюции принимается в качестве резолюции 2265 (2016).

Сейчас я предоставляю слово членам Совета, желающим сделать заявления после голосования.

Г-н Ильичев (Российская Федерация): Российская делегация проголосовала за резолюцию 2265 (2016), исходя из ее нацеленности на содействие политическому урегулированию в Дарфуре. В частности, неизменно рассматриваем точечные ограничения в качестве важного инструмента давления на мятежников, которые отказываются подключаться к переговорному процессу на основе Дохийского документа о мире. Если бы не двойственная позиция некоторых членов Совета Безопасности, санкционный механизм мог бы быть использован намного эффективнее. Мы этот вопрос ставим уже много лет, «а воз и ныне там».

Вместе с тем хотели бы выразить серьезную озабоченность рабочими методами представившей проект резолюции в Совете делегации США, которая злоупотребляла своим авторством текста и бесцеремонно продавливала в текст собственные национальные приоритеты. Прикрываясь благими намерениями установления мира в Дарфуре и вольно трактуя рекомендации санкционных экспертов, авторы фактически пытались нарастить давление на Хартум, лишив его одного из весомых источников дохода. При этом, как водится, полностью пренебрегались доводы других делегаций.

Такая тактика подорвала единство Совета. Как следствие, делегация США была вынуждена пойти на сугубо техническое продление санкционной резолюции, поставив на голосование прошлогодний текст. В принятый документ не попали важнейшие формулировки, внесенные в том числе по инициативе российской делегации, с осуждением нарушений оружейного эмбарго незаконными вооруженными группировками, вербовки мятежниками детей-солдат, нападений на миротворцев, а также призывом к полному, а не селективному выполнению Дохийского документа. Ответственность за эти упущения лежит полностью на американской стороне.

Рассчитываем, что сложившаяся ситуация станет важным уроком для представителей США, и в будущем при согласовании резолюций и других документов Совета Безопасности они будут демонстрировать более благоразумный и конструктивный подход.

Г-жа Пауэр (Соединенные Штаты Америки) (*говорит по-английски*): Мы приветствуем резолюцию 2265 (2016), в которой продлевается мандат Группы экспертов по Судану, учрежденной резолюцией 1591 (2005) Совета Безопасности.

После непродолжительного периода относительного спокойствия последние несколько недель были отмечены воздушными бомбардировками и наземными операциями, проводимыми правительством Судана в районе Джебель-Мара. Организация Объединенных Наций сообщает о десятках тысяч гражданских лиц, которые оказались перемещенными, и о тяжелых гуманитарных условиях, тем не менее, Совет Безопасности хранит молчание.

Установленный нами режим санкций существует в течение 12 лет, и все же мы не смогли достичь консенсуса ни по одному из случаев включения в перечень с 2006 года. Введенное нами эмбарго на поставки оружия действует в течение 11 лет, и год за годом мы получаем сообщения о незаконных потоках оружия в Дарфур. Мы создали Группу экспертов, чтобы обеспечить предоставление такой информации, но когда Группа предоставляет ее, один из членов Совета блокирует публикацию доклада, поскольку содержащиеся в нем выводы вызывают сильное беспокойство.

Сегодняшняя резолюция является техническим продлением содержащегося в ней мандата не потому, что Группа экспертов не представила выводы о том, как лучше реагировать на сложившуюся ситуацию. В действительности, Группа предоставила крайне важную информацию об осуществлении санкций в Дарфуре. В ее докладе представлена информация, которая могла бы более эффективно использоваться в качестве основы в ходе принятия нами решений. Например, в докладе зафиксированы многочисленные нарушения режима санкций, что подчеркивает необходимость обеспечения его более строгого соблюдения всеми государствами-членами. В докладе также приняты к сведению непрекращающиеся нарушения норм гуманитарного права и норм в области прав человека. Да, сегодняшняя резолюция представляет собой техническое продление содержащегося в ней мандата, поскольку Совет не смог добиться согласия даже в отношении скромных попыток рассмотреть в данной резолюции информацию, касающуюся тревожных событий в районе Дарфура.

Мы особенно обеспокоены тем, что Совет не смог рассмотреть роль незаконного оборота природных ресурсов в разжигании конфликтов. Связь между незаконной торговлей золотом и вооруженными группами, как это отмечается Группой экспертов, весьма хорошо известна. Совет однозначно учитывал роль золота и природных ресурсов в других конфликтах, таких как конфликты в Центральноафриканской Республике, Демократической Республике Конго, и даже при совершении террористических нападений «Исламского государства Ирака и Леванта».

Сегодня Совет должен бы был опираться на отличные международные и региональные инициативы, осуществляемые в данной области в целях решения этой проблемы в контексте Судана, но из-за информации, предоставленной Группой по этому вопросу, доклад Группы, возможно, никогда не станет общедоступным, что вызывает чрезвычайно серьезную озабоченность. Мы настоятельно призываем Совет и тех, для кого дороги целостность и транспарентность работы Совета Безопасности и его комитетов, обеспечить скорейшую публикацию этого доклада. Некоторые из тех же самых членов Совета, которые говорят в определенных контекстах о необходимости, в теории, обеспечения транспарентности в рамках режимов санкций — в том числе на предстоящем совещании Совета, — теперь на деле стремятся заблокировать публикацию информации, связанной с реальным режимом санкций, поскольку им не нравятся содержащиеся в ней выводы. Мы не можем судить о том, что должно быть транспарентным на основе того, является ли информация удобной или нет.

Наконец, позвольте мне повторить, что, будучи кураторами этого ежегодного продления, мы серьезно относимся к своей обязанности учитывать выводы и рекомендации Группы, а также мнения всех членов Совета. Некоторые из этих мнений могут не соответствовать фактам, в том числе фактам, представленным в докладе Группы экспертов, публикация которого блокируется. Мы рассчитываем на продолжение нашей дискуссии с коллегами о том, как наилучшим образом повысить транспарентность, обеспечить более строгое соблюдение резолюций Совета Безопасности и реагировать на выводы Группы. Для подлинного решения проблем, с которыми сталкивается Дарфур, необходимо, чтобы Совет выступал единым фронтом и предпринимал значимые шаги в целях содействия укреплению мира.

Председатель (*говорит по-испански*): Сейчас я сделаю заявление в своем качестве представителя Боливарианской Республики Венесуэла.

Боливарианская Республика Венесуэла проголосовала за резолюцию 2265 (2016), в которой продлевается на один год мандат Группы экспертов Комитета, учрежденного резолюцией 1591 (2005) по Судану, поскольку мы убеждены в необходимости сохранения единства членов Совета Безопасности в решении этого важного вопроса, а также в силу того, что Совет играет позитивную роль в содействии достижению путем переговоров политического урегулирования затянувшегося конфликта в этой братской африканской стране, особенно в районе Дарфура. Мы считаем, что Дохинский документ о мире в Дарфуре создает те рамки, которые должны служить в качестве основы для

переговоров между сторонами в конфликте и которые дополняют такие инициативы, как проведение национального диалога, организованное правительством в Хартуме, и внутренние консультации в Дарфуре. Мы также считаем, что усилия, предпринимаемые Имплементационной группой высокого уровня Африканского союза по Судану во главе с бывшим президентом Южной Африки Табо Мбеки, имеют важное значение для прекращения конфликта.

Что касается методов работы Совета Безопасности в отношении комитетов по санкциям, то у Венесуэлы также имеются серьезные оговорки относительно функционирования комитетов. Завтра, когда мы будем проводить открытые прения по методам работы, мы выразим свое мнение по этому вопросу, но я хотел бы пояснить, что наше основное замечание в отношении документа, изначально представленного куратором на эту тему, касается суверенного права стран управлять своими собственными природными ресурсами. Мы хотели бы отметить и подчеркнуть обоснованность принятой в 1962 году резолюции 1803 (XVII) Генеральной Ассамблеи, в которой Организация Объединенных Наций признает суверенное право стран управлять своими природными ресурсами.

Как и многие другие развивающиеся страны, наша страна является крупным производителем природных ресурсов, которые являются основополагающим фактором в поддержании стабильности нашей экономики. Мы считаем, что Совет Безопасности — и тем более какой-либо комитет по санкциям — никоим образом не должен иметь право голоса в отношении способности стран осуществлять свое право на получение прибыли путем управления своими собственными природными ресурсами, которое, мы надеемся, всегда будет осуществляться в интересах их народов.

Сейчас я возвращаюсь к выполнению своих функций Председателя Совета Безопасности.

Я предоставляю слово представителю Судана.

Г-н Мохамед (Судан) (*говорит по-арабски*): Пользуясь этой возможностью, я хотел бы поздравить Вас, г-н Председатель, с вступлением Вашей страны на пост Председателя Совета Безопасности в этом месяце. Я с удовлетворением отмечаю, что Ваша дружественная страна представлена в Совете, на который Уставом Организации Объединенных Наций возложена важная задача по поддержанию международного мира и безопасности. Я хотел бы также поздравить новых членов Совета, которые приступили к работе в начале этого года.

Двадцать третьего ноября 2015 года Судан, наряду с представителями соседних государств — Египта, Чада, Южного Судана, Эфиопии, Ливии и Уганды, — принимал участие в 7-м заседании Комитета, учрежденного резолюцией 1591 (2005) по Судану. 18 декабря 2015 года я принял членов Группы экспертов в Постоянном представительстве Судана при Организации Объединенных Наций, где состоялся обмен мнениями и прошли положительные и конструктивные дискуссии. Члены Группы выразили удовлетворение по поводу продемонстрированного правительством Судана сотрудничества с Комитетом и Группой. Например, координатор Группы экспертов сказал мне, что «сотрудничество Судана было отличным». Группе дали возможность беспрепятственно посетить места, в которых произошли инциденты, за исключением двух случаев. Представительство Судана также оказывало всестороннее сотрудничество.

В этой связи у нас вызывает обеспокоенность то, что ни эти обмены мнениями, ни события на местах не упоминаются в многочисленных резолюциях, принятых Советом, в том числе в резолюции 2265 (2016). Кроме того, совершенно очевидно, что во многих резолюциях Совета Безопасности по данной теме ответственность за террористические и преступные действия раскольнических вооруженных групп, как правило, возлагается на правительство Судана и что вместо осуждения этих мятежников в них содержатся обращенные к правительству Судана неоднократные призывы арестовать их и подвергнуть уголовному преследованию. Учитывая нашу убежденность в необходимости привлечения всех преступников к ответственности, Совет должен принять самые решительные меры, чтобы убедить эти вооруженные группы сложить оружие и безотлагательно присоединиться к мирному процессу, который укореняется в Дарфуре.

То же самое относится к попыткам этих групп изыскивать способы получения финансирования и вооружений, которые они используют для нападений на Смешанную операцию Африканского союза — Организации Объединенных Наций в Дарфуре. Дохинский документ о мире в Дарфуре имеет основополагающее значение для определения линии разделения и привел к достижению хороших результатов благодаря сотрудничеству соседних с Суданом стран, Лиги арабских

государств и Катара. Мы твердо убеждены, что любое невыполнение этого Документа идет вразрез с положениями Устава Организации Объединенных Наций и служит явным подстрекательством к продолжению конфликта и кровопролития.

Независимо от того, закончится ли этот конфликт подписанием мирного соглашения или нет, мы твердо убеждены, что члены Совета Безопасности сделают поддержание там мира и безопасности своим первостепенным приоритетом. Мы вновь заявляем о нашей приверженности сотрудничеству с Группой экспертов в осуществлении сегодняшней резолюции при рассмотрении всех «за» и «против», которые порождает многообразие занимающихся этими вопросами органов. Мы напоминаем Совету о тех критических замечаниях, которые попросили учесть Группу экспертов.

Во-первых, Группе не следует обходить мандат, определенный Советом в его резолюции 1591 (2005), и, во-вторых, она должна придерживаться установленных сроков при проведении расследования деятельности различных соответствующих органов. Во избежание возражений Группе следует соблюдать требование предварительного уведомления правительственных органов и извещать их о своих передвижениях. Мы должны знать о передвижениях Группы во время ее пребывания в Дарфуре. Группе не следует полагаться на информацию, предоставляемую ей организациями, не имеющими международно признанного правового статуса, или теми, кто преследует конкретные политические интересы. Информацию о правительстве Судана следует запрашивать непосредственно у правительства, а не у какого-либо иного источника, и у нас должно быть достаточно времени для выполнения соответствующих требований. Генеральная Ассамблея настоятельно призвала государства-члены при принятии резолюций или мер избегать консультаций с повстанцами или источниками, информация которых не поддается проверке. Мы, в Судане, как и члены Совета, уже видели, как тенденциозно подобранная информация по Судану и событиям в различных странах Ближнего Востока привела к гибели ни в чем не повинных гражданских лиц.

Заседание закрывается в 15 ч. 25 м.